

**Germany-Munich: Electrical machinery, apparatus, equipment and consumables; lighting**  
**OJ S 139/2019 22/07/2019**  
**Contract notice – utilities**  
**Supplies**

**Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

---

**Section I: Contracting entity**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Thüga Aktiengesellschaft

Postal address: Nymphenburger Straße 39

Town: München

NUTS code: DE212 München, Kreisfreie Stadt

Postal code: 80335

Country: Germany

Contact person: ESWE Versorgungs AG, Materialwirtschaft, Herr Dirk Unkelbach,  
Konradinallee 25, 65189 Wiesbaden

E-mail: [dirk.unkelbach@eswe.com](mailto:dirk.unkelbach@eswe.com)

Telephone: +49 611/7803630

Fax: +49 611/780203630

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.thuega.de>

**I.2. Information about joint procurement**

The contract is awarded by a central purchasing body

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.eswe-versorgung.de/unternehmen/einkauf-materialwirtschaft/ausschreibungen.html>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: [www.myfutura.eu](http://www.myfutura.eu)

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

**I.6. Main activity**

Electricity

---

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

Rahmenvereinbarung über die Lieferung von Elektro- / Elektronik- / Elektroinstallationsmaterial im Abruf- sowie im elektronischen Bestellverfahren

**II.1.2. Main CPV code**

31000000 Electrical machinery, apparatus, equipment and consumables; lighting

**II.1.3.**

## **Type of contract**

Supplies

### **II.1.4. Short description**

Die ESWE Versorgungs AG schreibt im Auftrag der Thüga-Gruppe den gebündelten Bedarf der Bezugsberechtigten Gesellschaften der Thüga AG (siehe Anlage 3) auf der Grundlage der Sektorenverordnung (SektVO) aus. Gemeinsam mit ihren Partnern bildet die Thüga-Gruppe den größten kommunalwirtschaftliche Verbund in Deutschland. Zu den Grundsätzen der Zusammenarbeit gehört es, Autonomie und Selbstständigkeit der Partner zu erhalten. Gleichzeitig sorgt die Bündelung der Bedarfe und die Einbringung in die Gruppe für Wettbewerbsstärke und Zukunftsfähigkeit. Im Bereich der Beschaffung arbeiten die Partner auf der Ebene der Thüga-Gruppe eng zusammen um Synergieeffekte sinnvoll zu nutzen. Die abzuschließenden Rahmenverträge werden mit der Thüga AG geschlossen. Die nach den Rahmenverträgen teilnahmeberechtigten Beteiligungsunternehmen bestellen ihr Bedarfe auf dieser Grundlage eigenverantwortlich im eigenen Namen und auf eigene Rechnung.

### **II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 4 500 000,00 EUR

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for maximum number of lots: 2

Maximum number of lots that may be awarded to one tenderer: 2The contracting authority reserves the right to award contracts combining the following lots or groups of lots:

Los 1: Elektronikmaterial.

Los 2: Elektromaterial, Elektroinstallationsmaterial.

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Lieferung von Elektronikmaterial im Abruf sowie im elektronischen Bestellverfahren

Lot No: 1

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

32000000 Radio, television, communication, telecommunication and related equipment

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE Deutschland

### **II.2.4. Description of the procurement**

Leistungsumfang:

Deutschlandweite Belieferung der Beteiligungsunternehmen der Thüga AG mit Elektronikmaterial für die Produktgruppen:

- Computer + Büro,
- Gebäudetechnik & Smart Living,
- Aktive Bauelemente,
- Multimedia,
- Steckverbinder & Kabel,
- Passive Bauelemente,
- KFZ – Hobby – Haushalt,
- Messtechnik & Stromversorgung,
- Elektromechnik,
- Automation & Pneumatik,

— Sonstiges.

Telekommunikationsverträge bzw. Hardware in Verbindung mit Telekommunikationsverträgen sind ausgeschlossen!

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 400 000,00 EUR

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/01/2020 End: 31/12/2021

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Thüga steht die Option zu, die Vertragslaufzeit – über die Grundlaufzeit hinaus – insgesamt um zweimal 24 Monate zu verlängern.

#### **II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

Envisaged minimum number: 1Maximum number: 5Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Es werden für das Lieferlos max. die 5 bestplatzierten gemäß den Bewertungskriterien zum Teilnahmewettbewerb zur Angebotsabgabe aufgefordert.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **II.2.14. Additional information**

##### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Lieferung von Elektromaterial/ Elektroinstallationsmaterial im Abruf sowie im elektronischen Bestellverfahren

Lot No: 2

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

31000000 Electrical machinery, apparatus, equipment and consumables; lighting

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE Deutschland

##### **II.2.4. Description of the procurement**

Leistungsumfang:

Deutschlandweite Belieferung der Beteiligungsunternehmen der Thüga AG mit Elektromaterial/ Elektroinstallationsmaterial für die Produktgruppen:

- Verlegesysteme, Leitungsführung, Schienen,
- Blitzschutz- und Brandschutz-Systeme,

- Befestigungs- und Verbindungsmaterial,
- Schalterprogramme,
- Energieverteilung, Zähler, Schränke,
- Reiheneinbaugeräte, Sicherungsmaterial,
- Steckvorrichtungen, Schaltgeräte, Schütze,
- Signalgeräte & Sensoren,
- Türkommunikation, Alarm- und Meldesysteme,
- Digitale Gebäudesystemtechnik,
- Batterien, Akkus, Ladegeräte,
- Werkzeuge und Messgeräte,
- Kabel & Leitungen,
- DNT und FNT,
- Licht,
- Hausgeräte,
- Haustechnik,
- Erneuerbare Energien,
- Multimedia,
- SAT- und Antennentechnik.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 4 100 000,00 EUR

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/01/2020 End: 31/12/2021

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Thüga steht die Option zu, die Vertragslaufzeit – über die Grundlaufzeit hinaus – insgesamt um zweimal 24 Monate zu verlängern.

#### **II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

Envisaged minimum number: 3 Maximum number: 5 Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Es werden für das Lieferlos nur max. die 5 bestplatzierten gemäß Bewertungskriterien zur Angebotsabgabe aufgefordert.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

- 1) Handelsregistrauszug bzw. Bescheinigung über den Eintrag in das Berufsregister Ihres Mitgliedsstaates.
- 2) Erklärung über das Nichtvorliegen der zwingenden und fakultativen Ausschlusskriterien gemäß §§ 123 und 124 GWB, auch von eingebundenen Drittunternehmen.  
Das Nichtvorliegen dieser Kriterien führt zum Ausschluss Ihres Teilnahmeantrages.

#### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

- 1) Wirtschaftsauskunft (nicht älter als 6 Monate, Creditreform oder vergleichbar);
- 2) Angabe des Gesamtumsatzes der letzten 3 Geschäftsjahre (2016, 2017, 2018);
- 3) Angabe des Umsatzes der letzten 3 Geschäftsjahre (2016, 2017, 2018) für Los 1 Elektronikmaterial und Los 2 Elektromaterial/Elektroinstallationsmaterial gemäß Produktangaben;
- 4) Bescheinigung zur Mitgliedschaft in einer Berufsgenossenschaft;
- 5) Bescheinigung einer Berufs- und Betriebshaftpflichtversicherung, inkl. Versicherungssumme;
- 6) Erklärung zur Einhaltung des Mindestlohns (Verpflichtungserklärung gem. Vorlage)  
Die Unterlagen zu Position 1-6 fließen mit 40 % in die Bewertung des Teilnahmeantrages ein.
- 7) Bei Bildung einer Bewerbergemeinschaft ist die Bewerbergemeinschaftserklärung mit Benennung sämtlicher Mitglieder, welche im Falle der Angebotsaufforderung eine Bieter-/Arbeitsgemeinschaft bilden werden sowie des bevollmächtigten Vertreters, Welcher die Bewerbergemeinschaft rechtsverbindlich vertritt dem Teilnahmeantrag beizufügen.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Es können sich Fachhandelspartner um die Teilnahme am Wettbewerb bewerben, wenn Ihr Jahresumsatz im Los 1 (Elektronikmaterial) mindestens 600 000,00 € und im Los 2 (Elektromaterial/Elektroinstallationsmaterial) mindestens 6 000 000,00 € betragen hat.

#### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

- 1) Vorlage von mindestens 3 Unternehmensreferenzen über die Erbringung von mit dem Auftragsgegenstand für das Los 1 und Los 2 vergleichbaren Lieferleistungen (nicht älter als 3 Jahre), aus denen hervorgeht, dass der Bieter die technische und Berufliche Leistungsfähigkeit zur Durchführung des vorliegend ausgeschriebenen Auftrags hat. Folgende Information sind zwingend erforderlich:  
Ansprechpartner des Referenzgebers inkl. Telefonnummer und E-Mail Adresse, kurze Beschreibung des Auftragsgegenstandes (in Anlehnung an VGV § 46 Absatz (3) Nr. 1)
- 2) Beschreibung der technischen Ausrüstung und der Maßnahmen zur Qualitätssicherung (in Anlehnung an VGV § 46 Absatz (3) Nr. 3)
- 3) Angabe des Lieferkettenmanagement- und Lieferkettenüberwachungssystems, das dem Unternehmen zur Vertragserfüllung zur Verfügung steht (in Anlehnung an VGV § 46 Absatz (3) Nr. 4)
- 4) Angabe der Umweltmanagementmaßnahmen, die das Unternehmen während der Auftragsausführung anwendet, z.B.  
— Prozessorientiertes Qualitätsmanagementsystem nach DIN ISO 9001:2015,  
— Umweltmanagementsystem DIN EN ISO 14001:2015 (in Anlehnung an VGV § 46 Absatz (3) Nr. 7).

5) Darstellung der Sortimentsbreite im Online-Shop für alle bestellbaren Artikel und aller verfügbaren Lagerartikel gemäß der unter II.2.4 aufgeführten Produktgruppen für das Los 1 Elektronikmaterial und Los 2 Elektromaterial/ Elektroinstallationsmaterial

- Gesamtanzahl aller bestellbaren Artikel,
- Anzahl der bestellbaren Lagerartikel je Produktgruppe.

Die Unterlagen zu Position 1-5 fließen mit 60 % in die Bewertung des Teilnahmeantrags ein.

6) Bereitstellung eines elektronischen Katalogs mit folgenden Grundvoraussetzungen:

- E-Classifizierung der Produkte nach eClass 5.1,
- Anbindung an SAP über OCI 4.0 – Schnittstelle,
- Anbindung an SAP durch Katalogdatenübernahme (Bereitstellung der Daten als CD-ROM bzw. Datei im Format BMECat),
- Gutschriftsverfahren.

Das Nichtvorliegen der Kriterien zu Punkt 6 führen zum Ausschluss des Teilnahmeantrags.

7) Jeder Bieter, jedes Mitglied einer Bietergemeinschaft sowie jedes andere Unternehmen, auf dessen technische und berufliche Leistungsfähigkeit sich der Bieter beruft, hat mit dem Teilnahmeantrag die geforderten Nachweise vorzulegen.

### **III.1.7. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Sind Gegenstand der Verhandlungsgespräche.

### **III.1.8. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Neben Einzelunternehmen sind auch Bietergemeinschaften zugelassen. Es ist detailliert anzugeben, welcher Bietergemeinschaftspartner welchen Teil der Gesamtleistung erbringen soll. Jeder Bietergemeinschaftspartner muss mit dem Teilnahmeantrag seine Zuverlässigkeit nachweisen. Die Nachweise für die technische und wirtschaftliche Leistungsfähigkeit sowie für die Fachkunde muss jeder Bietergemeinschaftspartner für den von ihm übernommenen Teil der Gesamtleistung erbringen; insgesamt muss die Bietergemeinschaft ihre technische und wirtschaftliche Leistungsfähigkeit sowie ihre Fachkunde für die Gesamtleistung vollständig nachweisen.

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter, auch über die Auflösung der Bietergemeinschaft hinaus.

## **III.2. Conditions related to the contract**

### **III.2.2. Contract performance conditions**

Schriftverkehr und Verhandlungen werden in deutscher Sprache geführt.

### **III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Negotiated procedure with prior call for competition

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The procurement involves the establishment of a framework agreement

Framework agreement with several operators Envisaged maximum number of participants to the framework agreement: 3

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 15/08/2019 Local time: 16:00

##### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

Date: 09/09/2019

##### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

##### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 31/12/2019

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published:

Sommer 2025

#### **VI.2. Information about electronic workflows**

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

#### **VI.3. Additional information**

- 1) Der Auftraggeber schreibt nach SectVO im Verhandlungsverfahren mit vorgeschaltetem Teilnahmewettbewerb aus;
- 2) Der Teilnahmeantrag nebst allen Unterlagen muss bis zum 15.8.2019 – 16.00 Uhr auf der Vergabeplattform „myFutura“ ([www.myfutura.eu](http://www.myfutura.eu)) zum Projekt „Teilnahmewettbewerb Elektronik-/Elektroinstallationsmaterial“ hinterlegt werden. Dazu wird die genaue Firmenanschrift sowie die E-Mail-Adresse des Sachbearbeiters benötigt. Diese senden Sie bitte an: [dirk.unkelbach@eswe.com](mailto:dirk.unkelbach@eswe.com). Der Sachbearbeiter erhält danach per E-Mail einen Link zur Vergabeplattform zum Hochladen des Teilnahmeantrags. Beachten Sie, dass dem Teilnahmeantrag noch kein Angebot beigelegt werden darf, da dies zum Ausschluss führt;
- 3) Auskünfte zur Vergabebekanntmachung richten Sie bitte an die im Abschnitt I genannte Vergabe- bzw. Kontaktstelle;
- 4) Das verbindliche Angebot ist für uns kostenlos;
- 5) Grundsätzlich sind alle Angaben in der geforderten Form und vollständig einzureichen. Fehlende oder unvollständige Angaben führen nicht zum sofortigen zwingenden Ausschluss des Bewerbers / der Bewerbungsgemeinschaft vom weiteren Verfahren. Der Auftraggeber behält sich die Möglichkeit vor, fehlende Unterlagen / Angaben innerhalb einer bestimmten Frist nachzufordern. Ein Anspruch auf die Nachforderung bzw. Berücksichtigung fehlender oder unvollständiger Angaben ist hieraus nicht abzuleiten.

#### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Regierung von Oberbayern – Vergabekammer Südbayern

Postal address: Maximilianstraße 39

Town: München

Postal code: 80538

Country: Germany

E-mail: [vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de](mailto:vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de)

Telephone: +49 892176-2411

Fax: +49 892176-2847

#### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Ein Nachprüfungsverfahren ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, eine Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3, Satz 1, Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsverfahren ist zudem unzulässig, soweit der Antrag erst nach Zuschlagserteilung gestellt wird (§ 168 Abs. 2, Satz 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder auf elektronischem Weg bzw. 15 Tage nach Absendung der Bekanntgabe Vergabeentscheidung per Post (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrages setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme – bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3, Satz 1, Nr. 1 bis 3 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

17/07/2019